

## 英語を追加言語または方言として学習する生徒用レポート

### 保護者向け案内

---

#### 保護者の皆様

お子さんの学校から各年二通のレポートが届きます。レポートを読むと、お子さんの学習進度と、学校がいかにお子さんの学習をサポートしているかがわかるようになっていきます。レポートには全教科でのお子さんの進捗が記録されます。

### 英語を追加言語または方言として学習する生徒(English as an additional language or dialect (EAL/D))用レポート

お子さんが英語を追加言語または方言として学習中の場合には、レポートにはお子さんの英語学習の進捗と、現在の英語力の段階が記載されます。段階は、初期、向上、発達、確立に分かれています。これら段階の詳しい説明は裏面をご覧ください。

#### EAL/Dプログラムの生徒用レポート

お子さんがEAL/Dプログラムを履修している場合には、英語学習の進捗に関して記したEAL/D教師による追加のレポートもお子さんに渡されます。

#### 最近移住してきたEAL/D生徒用のレポート

お子さんがEAL/Dプログラムを履修中でオーストラリアの学校での就学期間が4学期以下の場合には、お子さんのレポートには、英語学習の進捗及びその他の教科の進捗に関してが、成績評価ではなく所感として記載されます。

### 集中英語センターまたは集中英語学習ハイスクールで学ぶ最近移住してきたEAL/D生徒用のレポート

お子さんが集中英語センターまたは集中英語学習ハイスクールで履修中の場合には、英語学習の進捗に関するレポートを受け取ります。加えて、レポートにはハイスクール進学準備のために学習中の全教科の進捗についても記録されています。

<b>英語力段階</b>	
<b>初期</b>	初期段階の生徒は、英語学習を始めたところです。生徒は英語以外の言語を一つもしくは複数話すことができ、第一言語では年齢に適した水準の識字能力を有していることがあります。この段階の生徒は、カリキュラムの簡単な語学課題に取り組み始めます。
<b>向上</b>	向上段階の生徒は、英語の知識を蓄積しています。生徒は、基本的な英語を含む一つもしくは複数の言語を話すことができ、英語の読み書きの知識を強化させています。生徒は、適切な語学教育、そして学級活動を完了するための余分な時間を与えられれば、学級活動に参加し、学習に取り組むことができます。
<b>発達</b>	発達段階の生徒は、機能的な英語を含む一つもしくは複数の言語を話すことができ、英語の読み書きの知識を発達させています。生徒は、学級や学校の行事に積極的に参加し、学習課題に取り組んで成果を出せるようになります。英語の正しい文法を身につけ、語彙を増やしていく間も、生徒の第一言語は、貴重な基盤となり続けます。
<b>確立</b>	確立段階の生徒は、英語を含めた一つもしくは複数の言語を話すことができ、英語の読み書きについてしっかりとした知識を身につけています。生徒は学級や学校の行事に自律的に参加し、向上した英語力を持って学習に取り組み、全般的な成果を収めることができます。生徒は様々な具体的目的のために、口語及び文語の文章を理解し作成することができますが、それでも、教科の分野で学問的用語が増えるために、EAL/D学習者向けの集中型言語教育と対策を必要とします。

## 電話通訳サービス

さらに情報をご希望の際は、学校にご連絡ください。学校に連絡する際に通訳の補助を必要とする場合には、まず電話131 450の電話通訳サービス(TIS)にかけて、ご自身の言語の通訳者を要請してください。通訳者が学校に電話をかけて、つながったら引き続き電話で会話を補助します。同サービスの利用は無料です。